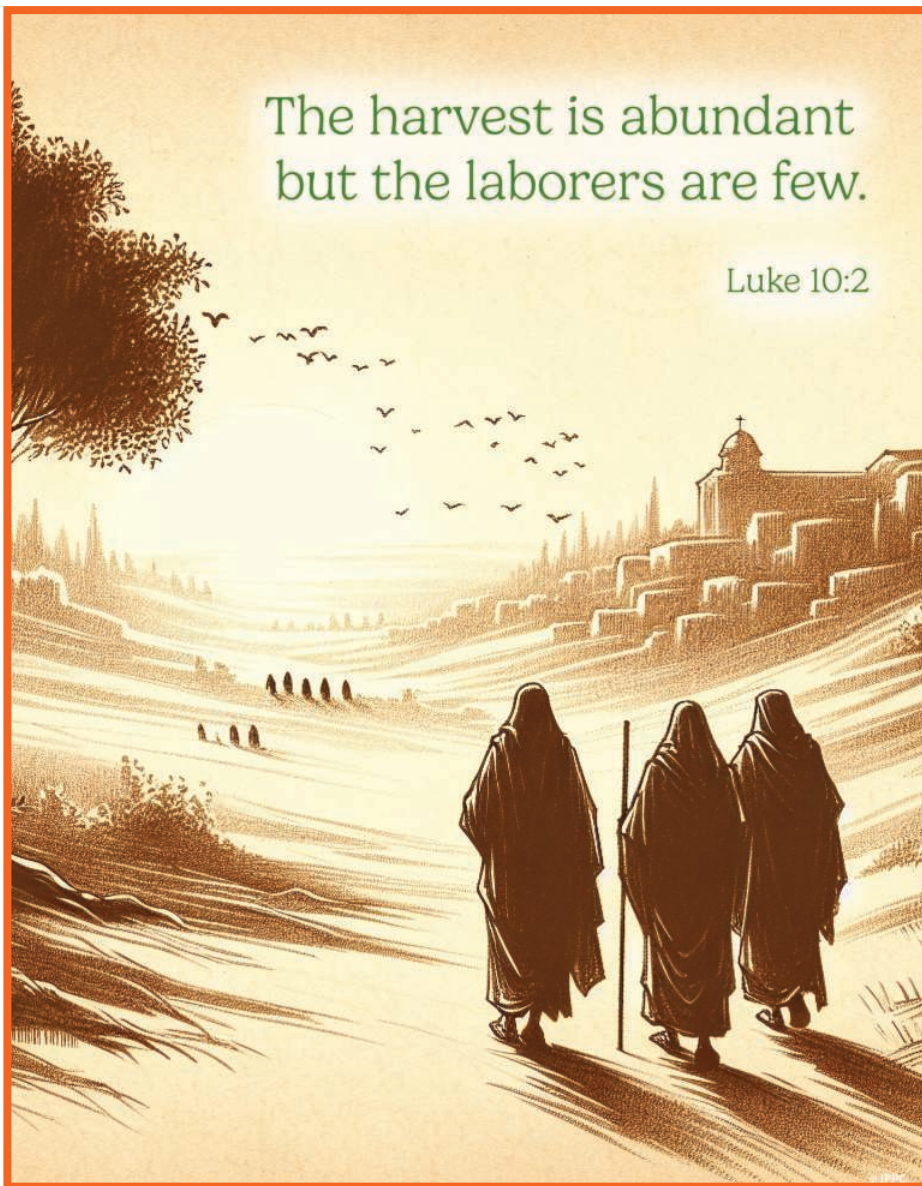


SAINT JAMES THE LESS PARISH

36 Lincoln Avenue, Jamesburg, NJ 08831



Rev. Juan C. Gaviria

Parish Administrator

Rev. Peter A. Chakkunny, CMI

In Residence

Linda Rondinelli

Parish Catechetical Leader

Christine Briegs

Parish Secretary

Frank Santiago

Maintenance

Music Ministry

Ellen Estallo - Music Director

George Cole - Cantor

Parish Office:

Phone 732-521-0100

Fax 732-521-8287

Email: jamestheless1880@gmail.com

Website: stjamesthelessrc.org

Parish Office Summer Hours:

Monday, 9:00 am - 1:00 pm

Tuesday-Thursday, 8:00 am - 1:00 pm

Closed Friday

Religious Education: 732-521-1188

R.E. Email: sjtlccd@gmail.com

R.E. Office Hours: Monday to Thursday
9:00 am to 1:00 pm (and by
appointment)

Religious Services

Morning Prayer

Monday - Friday 8:15 am

Weekday Masses

Monday - Friday 8:30 am

Weekend Masses

Saturday 4:00 pm

Sunday 8:00 am, 10:00 am, 2:00 pm (Sp.), 5:00 pm

Confession

Thursday 4:30 pm, Saturday 3:00 pm or by Appointment

Holy Rosary

First Saturday 3:40 pm; First Sunday 9:40 am and
1:30 pm (Sp.) of each month

Adoration

On Thursdays, Adoration will be held in the Church from 5:00 to 6:00 pm. All are welcome to come for any amount of time. Confession from 4:30 to 4:50 pm.

Parish Mission Statement

St. James the Less Parish is a Christian Community of the Roman Catholic tradition. Our Parish Community is dedicated to proclaiming the Gospel of Jesus, and as the people of God, are called to further the mission of Jesus. We will do this through the Word, Liturgy, Sacrament, Music, Ecumenism, Evangelization, Religious Education of our Children, Prayer and the Honoring of the Blessed Virgin Mary. We will deepen our knowledge, skills and understanding of our Faith. We will be Faith based. Above all, we will foster Love by example and serve the needs of others to work towards economic and social development for all people.

A message from Fr Juan C. Gaviria

Today's Gospel begins immediately after the final verse in last Sunday's Gospel. After strong language about the difficulties of discipleship, Jesus immediately appoints 72 people to go ahead of him to every town and place he plans to visit, proclaiming that the Kingdom of God is at hand. He sends them in pairs. In the Law of Moses two witnesses were needed for a testimony to be credible. It was probably also a safer way to travel.

Jesus admits it will be difficult, that he is sending them out like lambs among wolves. Yet they are to bring nothing with them, not even a money bag or sandals. They are to greet no one on the way so as not to be distracted from their mission. When they enter a house, their message is simply "peace." The response they will receive may be positive or negative. Either way, they are to know that the Kingdom of God is at hand. They are not to demand special treatment but eat and drink whatever is given them. They are to stay in one house and are not to look around for one that provides better accommodations. They are to heal the sick as a sign that the Kingdom of God is at hand for them. Like Jesus' miracles, healing is a sign of the coming of the kingdom. If the town will not receive them, they are to shake the dust from their feet and move on. Even in the case of such rejection they should know that the Kingdom of God is at hand.

When they return from their journeys, they are rejoicing because their mission has been successful. Demons were under their power because of Jesus' name. Jesus may have sent them out as lambs among wolves, but at the conclusion of this passage he assures them that they have been given power over the enemy and nothing will harm them, not even serpents and scorpions.

A key theme of today's Gospel and last Sunday's Gospel is discipleship—its challenges, its difficulties, and its rewards. Sharing in the mission of Jesus is difficult, but everyone is called to do it, not just some professionals trained for ministry. Even for us today, the harvest is plentiful. We should pray to the master of the harvest to send out workers for his harvest.

Pope's Monthly Prayer Intention

For formation in discernment. Let us pray that we might again learn how to discern, to know how to choose paths of life, and reject everything that leads us away from Christ and the Gospel.

Parish's Monthly Prayer Intention

This July, as we celebrate the many freedoms afforded to us by God through this great country, let us always remember to pray for the many throughout the world who are not as fortunate.

Stewardship Scripture Reflection

July 6, 2025 - 14th Sunday in Ordinary Time

"He said to them, 'The harvest is abundant, but the laborers are few...'" LUKE 10:2

As Catholics we are all called to serve. Each of us has been given "charisms" otherwise known as gifts from the Holy Spirit to help build God's Church. Our charisms can only be used for good. We know that we are using them in the right ministry when we are filled with joy and we want to share stories about our charitable works. Discern how God is calling you to use your charisms. Say "yes" to what God is calling you to do and then do it! Share your joy and invite others to do the same.

Ministry Schedule July 12th and July 13th

Mass	Lector	Eucharistic Minister	Altar Server(s)
Saturday 4:00pm	Peggy Hughes	Rosemary Iannacone	Demi Dale & Connor Wilson
Sunday 8:00 am	Matthew Densen	Anne Mendoker	Needed
Sunday 10:00 am	Carol Damiani	Jackie Roca	Eric & Bradley Malet
Sunday 2:00 pm	Janet López	Jóse López	Annette & Angelo Olachea, Hailey Herrera
Sunday 5:00 pm	Needed	Barbara Cooper	Nick Brady



Requestors attending a Mass intention who wish to bring up the offertory gifts should notify an usher prior to the start of Mass.

MONDAY, July 7

8:30 AM + St. James the Less Memorial Society

TUESDAY, July 8

8:30 AM Patricia Rishi | *Living Intention*
R/B: Mom

WEDNESDAY, July 9 | SAINT AUGUSTINE ZHAO RONG, PRIEST, AND COMPANIONS, MARTYRS

8:30 AM + Frances Saporatta
R/B: Rosemarie Dezago

THURSDAY, July 10

8:30 AM J. Burch | *Living Intention*
R/B: J. Gorecki

FRIDAY, July 11 | SAINT BENEDICT, ABBOT

8:30 AM + Don Mercado
R/B: Wife, Lina Mercado

SATURDAY, July 12 | VIGIL OF FIFTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

4:00 PM + Grace Wetzel
R/B: Henry Wetzel

SUNDAY, July 13 | FIFTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

8:00 AM + Irma C. Vesco
R/B: Louis & Helen Calvella

10:00 AM + Joseph Gurzo
R/B: Skip & Linda Hudlow

2:00 PM + Pedro Olacchia
R/B: Family

5:00 PM + Jozef Lenart
R/B: The DeMarchi Family



Week of July 7, 2025

MONDAY/LUNES

Gen 28:10-22a Ps 91:1-2, 3-4, 14-15ab Mt 9:18-26

TUESDAY/MARTES

Gen 32:23-33 Ps 17:1b, 2-3, 6-7ab, 8b and 15 Mt 9:32-38

WEDNESDAY/MIÉRCOLE

Gen 41:55-57; 42:5-7a, 17-24a Ps 33:2-3, 10-11, 18-19 Mt 10:1-7

THURSDAY/JUEVES

Gen 44:18-21, 23b-29; 45:1-5 Ps 105:16-17, 18-19, 20-21 Mt 10:7-15

FRIDAY/VIERNES

Gen 46:1-7, 28-30 Ps 37:3-4, 18-19, 27-28, 39-40 Mt 10:16-23

SATURDAY/SÁBADO

Gen 49:29-32; 50:15-26a Ps 105:1-2, 3-4, 6-7 Mt 10:24-33

SUNDAY/ DOMINGO

Dt 30:10-14 Ps 69:14, 17, 30-31, 33-34, 36, 37 or Ps 19:8, 9, 10, 11 Col 1:15-20 Lk 10:25-37



Baptism: Parents who wish to have their child baptized need to call the Rectory. Preparation classes are required and are by appointment only.

Sponsors and Godparents: Church law mandates that a sponsor for Baptism or Confirmation be an active Confirmed Catholic over the age of 16. An active Catholic is a parishioner who is registered, attends Mass weekly, contributes to the support of the church, is in a valid Catholic marriage (if married), and leads a life compatible with Church teaching. **We can only write letters of eligibility for parishioners who meet these criteria.** Mass attendance is confirmed by envelope use. Please call the parish office to obtain a sponsor letter or for additional information.

Matrimony: Couples contemplating this Sacrament must contact the Parish Office at least one year in advance. All couples planning marriage must attend Pre-Cana classes or Engaged Encounter.

Ministry of the Sick: Parishioners who are homebound and would like to receive the Eucharist, please call the Rectory.

Religious Education Classes: For information on Religious Education classes, please contact our Religious Education office at 732-521-1188. **Registration is now open.**

OCIA (formerly RCIA): Adults inquiring about the Catholic Church with a desire to become Catholic are invited to call the Parish Office for more information about the Rite of Catholic Initiation of Adults which begins in September and runs through the following Easter.



"The Lord loves our brothers and sisters who are ill. With trust let us pray to him that he will comfort them with his grace."

David Addesso, Claudia Addesso, Kristen Aikens, Neil Armorer, Barbara Boyer, Denis Brady, Brittany C., Len Caglianone, Joan Conover, Joe Conti, Charles Ferrito, Janice Gervasi, Finnley Hanway, Ellie K., Rev. Brian McCormick, Eileen R., Irene Resnick, Tony Rondinelli, Ron S., Grace S., Peggy Schiller, Annette Sowa, Rev. Louis Stingel, Richard G. Tittel, Antoinette Tumas, Cathy Valendo.

IMPORTANT

If you wish to add a name to the list in the **2025** bulletins, please call the Parish Office. 2025 names will be added and remain on the list for 60 days. Please notify the office if you wish to remove it sooner, or by the 15th of the ending month if you wish to keep the name on the list.

To add or remove someone on the sick list, please contact the Parish Office at 732-521-0100 or via email at jamestheless1800@gmail.com.

Una carta de Rev Juan C. Gaviria

El evangelio de hoy comienza luego del verso final del evangelio del domingo pasado. Luego del fuerte lenguaje sobre las dificultades del discipulado, Jesús designa a sus 72 discípulos para que vayan delante de él y proclamen que el reino de Dios está cerca. Los envía en parejas. Bajo la ley de Moisés eran necesarios dos testigos para dar testimonio de que algo era creíble. Quizás era la forma más segura de viajar.

Jesús admite que será difícil, y sabe que los envía como ovejas en medio de lobos. Aun así, ellos no deben llevar nada consigo, ni dinero ni sandalias. No deben saludar a nadie en su camino, para no distraerse de su misión. Cuando entren a una casa su mensaje ha de ser “paz.” La respuesta que reciban puede ser positiva o negativa. De cualquier forma, ellos deben saber que el reino de Dios está a punto de llegar. No deben pedir tratamiento especial, sino comer y beber lo que les den. Ellos deben quedarse en la casa que les ofrezcan, sin pedir lugares que den la mejor acomodación. También deben sanar a los enfermos, como señal de que el reino de Dios se acerca. Al igual que los milagros de Jesús, la sanación es un signo de que el reino se acerca. Si en una ciudad no son bienvenidos, ellos deben sacudir sus sandalias a la salida de aquel pueblo y marcharse. Aún en el caso de ese rechazo, ellos deben saber que el reino está al llegar.

Cuando regresen de su misión, ellos deben alegrarse porque su misión ha sido exitosa. Los demonios estarán bajo su control por el poder del nombre de Jesús. Jesús les ha enviado como corderos en medio de lobos, pero al final de este pasaje, Jesús les asegura que ellos han recibido poder sobre el enemigo y que nada les vencerá, ni siquiera las serpientes ni los escorpiones.

El tema central de este evangelio de hoy y del domingo pasado, es el discipulado-sus riesgos, sus dificultades y sus premios. Compartir la misión de Jesús es difícil, pero todos estamos llamados a intentarlo, no solo algunos profesionales entrenados para el ministerio. Aun para nosotros hoy, la cosecha es enorme. Debemos orar para que el dueño de la obra envíe más obreros a la viña.

REFLEXION BIBLICA SOBRE CORRESPONSABILIDAD

6 de julio de 2025 - Domingo 14^o del Tiempo Ordinario

«Y les decía: ‘La cosecha es mucha, pero los obreros pocos’...” Lucas 10:2.

Como católicos somos llamados a servir. A cada uno de nosotros se nos han dado “carismas”, también conocidos como dones del Espíritu Santo, para ayudarnos a edificar la Iglesia de Dios. Nuestros carismas solo pueden ser utilizados para el bien. Sabemos que los utilizamos en el ministerio correcto cuando nos llenamos de alegría y queremos compartir historias acerca de nuestras obras de caridad. Discierna como Dios lo llama a utilizar sus carismas. ¡Diga “sí” a lo que Dios le pide y hágalo! Comparta su alegría e invite a los demás a hacer lo mismo.

Sobres de Verano

Agradecemos sinceramente a nuestros feligreses que envían por correo o entregan sus sobres semanales a la oficina parroquial mientras están fuera de la ciudad de vacaciones este verano. Como muchos de ustedes entienden, los gastos y obligaciones de nuestra parroquia no se toman vacaciones cuando lo hacen, por lo que es muy útil poder contar con el apoyo continuo incluso cuando no puede asistir personalmente a Misa aquí. Que Dios los bendiga a ustedes y a sus familias. Que tengan un verano seguro y bendecido.

Stay in Touch For Upcoming Events!

Interested in upcoming events at St James? Sign up for [Flocknote](#) and receive regular communications on upcoming masses & services. Sign up to receive news via email and/or text.

There are 3 ways to sign up:

1. Scan the QR code below
2. Text JAMESTHELESS to 84576
3. Visit stjamestheless5.flocknote.com



Política de bautismo para padrinos

Aunque lo tradicional es tener dos 2 padrinos, sólo es necesario 1. Si hay 2 padrinos, deben ser hombre y mujer. No pueden ser 2 hombres 2 mujeres.

Padrinos que son miembros registrados y practicantes de otra parroquia deben obtener cartas de elegibilidad de esa parroquia, y enviar a nuestra oficina parroquial por lo menos 3 semanas antes del Bautismo.

Los padrinos deben ser católicos practicantes, tener por lo menos 16 años de edad y haber recibido los sacramentos del Bautismo, Comunión y Confirmación. Si el padrino está casado, ese matrimonio debe ser reconocido como un matrimonio católico válido.

Si el padrino no está registrado en ningún sitio, debe registrarse en St James o en otra iglesia al menos 3 meses antes del Bautismo, y mostrar asistencia a misa usando los sobres. Todos los formularios deben ser completados y entregados en la oficina parroquial 3 semanas antes del Bautismo.

Weekly Collections

June 21-22, 2025

1st collection \$5,809

2nd collection \$1,592

June 22-23, 2024

1st collection \$5,281

2nd collection \$1,499



Please welcome the newly baptized to our parish family:

Naomi Sanchez
Logan Osvaldo Priego
Daniel Mateo Bedoye
Nola Jane De Marco



Recently Deceased



We pray for our recently deceased and their families.
May the Lord grant them eternal rest, and may perpetual light shine upon them.

Mary Grace Farrell
Mary Kapuscinski
Louis Kondrk
Joseph P. Kwiatkowski
Richard Mendoker
Gloria Motley
Albert Arthur Nemeth
Rose Lucy Varga



DONATIONS NEEDED!



The Altar Rosary Society be collecting school supplies for the children of the Food Pantry recipients during the month of July. Items needed the most include spiral and composition notebooks, notebook paper, two-pocket folders, mechanical pencils, colored pencils, glue sticks and backpacks for younger students. Donations should be placed inside the baskets will be at each doorway.

Thank you for your generosity!

ALTAR SERVERS NEEDED

Altar Servers are an important part of the celebration of Mass. We are still in need of altar servers, especially during the summer months of July and August.

Please contact the office at (732) 521-0100 if you are willing and interested in serving. **Altar Servers must be in Grade 3 or higher. Serving counts towards community service hours for 7th and 8th grade.**



The 2026 Mass Intentions Book will open on Tuesday, July 15, 2025 at 9 am. As a reminder, only three (3) Masses per family may be booked at this time. Masses may not be booked over the phone or by mail. Individuals requesting Masses must be come to the Rectory.

Grocery Gift Cards

Support our parish at no extra cost to you! ShopRite and Stop & Shop grocery store gift cards are available for purchase the weekend of July 12-13 after Mass. A percentage of each card sold goes directly to support our parish programs. Thank you for your support!

Celebrating Life!

A Morning for Grandparents & Seniors (55+)

Thursday July 24, 2025

9:30 am—Welcome & Breakfast

10:30 am—Presentation by Keaton Douglas

“The Spiritual Gifts of Aging: Wisdom, Peace & Grace”

11:45 am — Holy Mass

St John Neumann Pastoral Center
 146 Metlars Lane, Piscataway

There is no charge, but registration is required.

OCIA Program 2025-2026

Do you know anyone that may be interested in becoming Catholic?



Our parish's OCIA program (Order of Christian Initiation

of Adults) for 2025-26 will begin in the fall and run through March 2026. This program is for adults interested in becoming Catholic, as well as baptized Catholics who wish to complete their Sacraments of Initiation.

OCIA candidates will receive their sacraments on Saturday, April 4, 2026 at the Easter Vigil Mass.

If you or someone you know is interested, please contact the office for more information. Registration is open now through September 1.



Knights of Columbus Council #6336



83 E. Lincoln Avenue, Monroe
 1st & 3rd Monday of every month 8:00 pm

St. James Columbiettes

2nd Monday of every month 7:00 pm
 except July & August

M. DAVID

DeMarco
FUNERAL
HOME, INC.

Over 45 Years of
Compassionate Service

205 Rhode Hall Road • Monroe Twp., NJ 08831
www.demarcofuneralhome.com 732-521-0555

Thomas J. DeMarco, Manager N.J. Lic. # 4651
Peter S. Winther, Director N.J. Lic. #4763
Jennifer L. Burry, Director N.J. Lic. #5172
M. David DeMarco, President N.J. Lic. # 3203

SPRINGVIEW
LANDSCAPING & HARDSCAPING

The Local Company with Great Prices
RESIDENTIAL & COMMERCIAL
Landscape Maintenance
Pavers • Retaining Walls • Walkways • Driveway
Mulch • Stone • Trimming • Pruning • Powerwashing
Spring & Fall Cleanups • Weekly Lawn Cutting
732.299.3033 www.Springview-Landscaping.com 732.666.2386

ANJIMOTORS
AUTO BODY

Jose Vasquez
9 Hooker St
Jamesburg, NJ
License #02670A
(732) 521-3313
anjimotors@yahoo.com

NEW JERSEY REALTY
For all your Real Estate Needs.

Office: 609-655-9222
Fax: 609-655-9255
Visit us online:
www.newjerseyrealtyllc.com

2 Convenient Locations.....
174 Prospect Plains Road, Monroe Twp., NJ 08831
37 N Main Street, Cranbury, NJ 08512

Lic. #13VH00345100

Valiant
HOME REMODELERS

Family Owned & Operated Since 1956

"Let Our Family Work
For Your Family"

Siding • Windows • Doors
Roofs • Gutters
Awnings • Carpentry
732-541-7966
www.valianthome.com

Auto - Home - Business

OLIVER L. E. SODEN AGENCY
INSURANCE

60 W. Railroad Ave., Jamesburg, NJ
732-521-0001
www.SodenInsurance.com

Family Owned and
Operated Since 1987

RIGHTWAY
WATERPROOFING CO.

BASEMENT WATERPROOFING
MOLD REMEDIATION • FOUNDATION REPAIR
www.RightwayWaterproofing.com • 732-308-9988

AB CARPET & FLOORING
SHOP AT EITHER OF OUR LOCATIONS
The Ganz Family - Owners and Operators at Both Locations

\$250.00 OFF
Any Orders Between \$2500 and \$4999

\$500.00 OFF
Any Orders Over \$5000 or more
With this ad. Not valid with any other offers.

1600 Perrineville Rd. • Monroe Township 609-395-5588
520 US-9 • Manalapan Township 732-536-3131
abcarpetnj.com

Horizon

Medicare + Medicaid + beneficios
adicionales. Sin costo.
Horizon NJ TotalCare (HMO D-SNP)

1-866-777-8020 | HorizonAzul.com/más

Horizon Blue Cross Blue Shield of New Jersey es licenciataria
independiente de la Association Blue Cross Blue Shield.

COUNTRYVIEW
FARM NURSERY

600 Building Ave. (off 520) Monroe Twp.
732.675.3865

SPRING - SUMMER APRIL 1 - JULY 31
FALL & CHRISTMAS SEPT 1 - OCT 31

Lester Memorial Home
Thoughtful, Personal, Dignified Services
A Funeral Home of Choice for the Parishioners of St. James Church since 1965
www.LesterMemorialHome.com

Christine A. Cuoco, Manager
Funeral Director, N.J. Lic. No. 4538

Gregory S. Lester, Funeral Director
Emeritus

16 W. Church Street • Jamesburg, NJ

Joseph DePasquale, Funeral Director
N.J. Lic. No. 5072

Maryann Malak, Funeral Director
N.J. Lic. No. 5457 Arabic Speaking

732-521-0020

David J. McConnell
Plumbing • Heating • Home Improvements
NJ Lic. # 8843 • 13VH04604300
732-257-6254

Newly Expanded and Renovated

Spotswood
FUNERAL HOME

www.spotswoodfh.com

732-251-2440
475 Main Street
Spotswood, NJ
Theodore J. Ricci, CFSP
Manager, NJ Lic. No. 4455

CENTRAL JERSEY POOLS
SPAS & MORE

YOUR SUMMER STARTS HERE -
DIVE INTO SAVINGS!

ABOVE GROUND • SEMI IN-GROUND
AND IN-GROUND POOLS
HOT TUBS • SWIM SPAS • SAUNAS
CHEMICALS • POOL PARTS
TOYS • SERVICE & MUCH MORE!

RECEIVE A
\$250 GIFT CARD
WITH THE PURCHASE
OF A HOT TUB, SWIM
SPA, ABOVE GROUND,
SEMI-IN-GROUND
POOL, OR SAUNA

HIC LIC#13VH01191400
RT. 9 NORTH
FREEHOLD, NJ
centraljerseypools.com
732-462-5005

@ThymeforFlowers @SweetWilliam & Thyme Florist
ThymeForFlowers@aol.com

SWEET WILLIAM & THYME
Flowers For Your Special Day
And Every Day

19 E. Railroad Avenue
Jamesburg, NJ 08831
732-521-2355
www.ThymeForFlowers.com

CLINTON
MONUMENT COMPANY
Since 1886
storynstone@aol.com
841 Cranbury Road, Jamesburg, NJ • 732-521-3020
(DIRECTLY ACROSS FROM HOLY CROSS BURIAL PARK)

ROOFING • CHIMNEYS
MASONRY • GUTTERS • DECK REPAIR
We Find & Fix Leaks!

\$1100 OFF
Any New Roof Replacement

20% OFF
Any Roof, Chimney, Gutter,
Masonry Repair & SENIORS

Family Owned/Operated • Lic. #13VH0934200, Bonded & Insured • 20+ Years
732-589-9967 Serving All of New Jersey

VILLA BORGHESE II
PIZZERIA RESTAURANT
www.villaborghe2.com
732-521-3599
66 Main St.
Helmetta, NJ

Eat In
Take Out
Delivery

Catering
for all
Occasions

Personalized Auto Service
100% Customer Satisfaction as Rated by AAA

- We fix it right the first time.
- Honesty, integrity and customer satisfaction are the most important elements of our business.
- Complete Maintenance & Repair.
- 36 Months Unlimited Mileage Warranty.

Family Owned and Operated Since 1988 • A.S.E. Certified Technicians

PLATT'S PERFORMANCE
LUS. INC.

46 Lincoln Avenue, Jamesburg
732-521-1978
www.PlattsPlus.com

Morgan
basement waterproofing

In Our 4th Decade of Quality Service

French Drains • Foundation Repair • Mold Remediation
All Work Guaranteed
732-777-7888
www.morganbasementwaterproofing.com

AMERICA
Landscape Design LLC
732-766-6268

Sal's
Roma Deli & Pizzeria
Breakfast • Lunch • Catering
www.SalsDeliPizza.com
1 Rossmore Drive, Monroe Twp., NJ 08831
609-860-0611 • f: 609-860-0104